comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E SPORT
SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

REG. DET. DIR. N. 1565 / 2022

prot. corr. n. 20°-21/1/20/6 - 2022
sez. 2589

OGGETTO: Trieste Estate 2022. Affidamento servizio di allestimenti tecnici nelle sedi periferiche. Spesa Euro 48.678,00.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 48.678,00.- Iva inclusa. CIG ZD436EBA1F

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

richiamate
la Deliberazione Consiliare n. 26 dd. 31.05.2022, immediatamente eseguibile, avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) 2022-2024 e Bilancio di previsione 2022-2024. Approvazione";

la Deliberazione Giuntale n. 269 dd. 20.06.2022, immediatamente eseguibile, avente per oggetto 'Piano Esecutivo di Gestione 2022 -2024 - Piano della Prestazione e Piano dettagliato degli Obiettivi 2022";

la Deliberazione Giuntale n. 115 dd. 28.03.2022, immediatamente eseguibile, avente ad oggetto "Attività di rilancio delle politiche della cultura e del turismo - prima azione: "Trieste Estate 2022' Approvazione e realizzazione", con la quale tra le altre cose è stato disposto di:

1. di dare atto che le politiche della cultura e del turismo di questa Amministrazione intendono avere come obiettivo il recupero e il superamento dei livelli di presenze turistiche raggiunti nell'anno 2019 e, a tal fine, è necessario creare un attrattivo programma di intrattenimento che possa fungere da richiamo e copra tutto l'arco dell'anno, senza soluzione di continuità, con un'adeguata offerta di eventi, mostre, concerti, spettacoli teatrali, eventi sportivi, ... che trovino spazio e animino i contenitori culturali - dal Museo Revoltella al Salone degli Incanti, dal Castello di San Giusto al Magazzino 26, ...-, i grandi impianti sportivi, quali lo Stadio Rocco, e gli scenografici spazi aperti della città, qual è piazza Unità d'Italia;
2. di approvare, quale prima azione di rilancio, la realizzazione della rassegna "Trieste Estate 2022", che si articolerà tra giugno ed agosto, e prevede - principalmente - il coinvolgimento dei seguenti spazi, fermo restando che alcuni eventi potranno essere ospitati anche in altre location:
   - Cortile delle Milizie del Castello di San Giusto: allestimento di un grande palco e una platea nel periodo (indicativo) 1 luglio_15 agosto 2022; trattasi della location idonea ad

ospitare eventi, prevalentemente di genere musicale, di maggior richiamo; qui saranno ospitati, ad esempio, i principali appuntamenti dei consolidati festival musicali, quali Hot in the city Festival, TriesteLovesJazz Festival, Trieste Summer Rock;

- Giardino del Museo Sartorio: allestimento di un palco e una platea, da giugno ad agosto, didimensioni adeguate al contesto e agli spazi; trattasi di un sito cameristico dedicato ad eventi più raccolti, di musica e prosa, ma non solo, che si svolgeranno indicativamente nelle giornate dal giovedì alla domenica; è prevista, in apertura, una rassegna a cura dei teatri cittadini, denominata "Let's play – tre Teatri al Sartorio" nel periodo 9 giugno_3 luglio 2022 (con esclusione delle date16,17 e 18 giugno);
- Giardino del Museo d' Antichità "J.J. Winckelmann" allestimenti tecnici nel mese di agosto per la riproposizione - nelle serate di martedì e giovedì - della manifestazione "Archeologia di Sera", dedicata quest'anno all'Egitto, tenuto conto di due importanti anniversari: nel 1822, infatti, vennero decifrati i geroglifici e nel 1922 ebbe luogo la scoperta della ricchissima tomba del faraone Tutankhamon; quest'ultima straordinaria ricorrenza verrà celebrata anche con una particolarissima e innovativa esperienza, una visita immersiva della tomba del giovane faraone, mediante l'utilizzo della realtà virtuale;
- Giardino Pubblico "Muzio de Tommasini": allestimenti tecnici, nell'area dedicata alle proiezioni cinematografiche, per ospitare, nel periodo 1_17 luglio 2022, il ShorTS International Film Festival e la rassegna #cinemanordest;
- periferie cittadine: allestimenti leggeri interesseranno, a rotazione, durante i mesi di luglio ed agosto, spazi inediti - circoscritti e "controllabili" - di zone meno centrali della città, nei rioni di Servola, Borgo San Sergio, Barcola, San Giacomo e Opicina, nell' ottica di stabilire un legame con tutti i cittadini, animando aree generalmente poco coinvolte nella programmazione culturale e d' intrattenimento;

con i seguenti indirizzi obiettivi:

- sostenere, nell' ambito delle scelte artistiche da inserire nel calendario, professionisti, prevalentemente locali, del settore della musica, del teatro e dello spettacolo, e non soggetti che fanno attività amatoriale, tenuto conto di quanto sia stato economicamente penalizzato e sia tuttora in forte sofferenza il comparto dello spettacolo;
- sostenere gli eventi consolidati di grande successo, inseriti nel filone "Trieste Estate Festival", quali il ShorTS International Film Festival, il Festival TriesteLovesJazz, il Trieste Summer Rock Festival, le rassegne "Cinemanordest", "Hot in the city", alcuni dei quali propongono nei loro programmi produzioni ed ospiti di livello internazionale, che collocano la città di Trieste nel circuito delle più prestigiose rassegne e tournée mondiali, eventi che vengono segnalati nei siti e nelle pubblicazioni specializzate e di promozione turistica, punto di riferimento informativo essenziale per chi abbina l'interesse culturale all' attività turistica; in particolare, si intende valorizzare sempre più il "Trieste Operetta Festival", che, dopo il grande successo degli spettacoli della passata stagione e nello spirito di rivitalizzazione della tradizione che ha visto la nostra città capitale Europea dell'operetta, proporrà una serie di prestigiosi appuntamenti tra la Sala Assicurazioni Generali del Teatro Rossetti, il Cortile delle Milizie del Castello di San Giusto e il Giardino del Museo Sartorio; infine, si prevede anche l'inserimento di nuove proposte di Festival che, in considerazione della loro qualità, possano rappresentare un investimento per un futuro sempre maggiore richiamo turistico della citta';
- consolidare la collaborazione istituzionale con i principali Teatri cittadini con l'inserimento, nell'ambito della rassegna estiva, di alcune loro produzioni, e con l' apertura di Trieste Estate, a giugno, nel Giardino del Museo Sartorio, con la rassegna "Let's play – tre Teatri al Sartorio" (cui partecipano il Teatro Miela, il Teatro Sloveno e La Contrada);
- perseguire la valorizzazione del programma degli spettacoli operando scelte basate su criteri di qualita', interesse e contestualizzazione, per il tramite di una direzione artistica;

3. di confermare la direzione artistica della rassegna in capo a Gabriele Centis e Lino Marrazzo e di prevedere - in considerazione della volontà di adottare uno sguardo di "lungo periodo" che consenta di elevare sempre più il livello della rassegna – una durata triennale per entrambi gli incarichi;
4. di dare atto che l'Amministrazione Comunale si riserva la possibilita' di integrare il calendario di "Trieste Estate 2022" con eventi di particolare rilievo che siano in grado di incrementare ulteriormente l' attrattività e la varietà della rassegna;
5. di approvare la spesa complessiva presunta di Euro 649.578,66.- Iva inclusa per l'organizzazione della rassegna "Trieste Estate 2022", dando atto che la stessa trova copertura sull' annualita' 2022 del Bilancio 2021 – 2023";

rammentato
quanto indicato nelle premesse della citata Deliberazione Giuntale n. 115, ovvero che in questi due anni, la pandemia e le conseguenti disposizioni normative di contenimento hanno condizionato pesantemente tutte le attività economiche, colpendo, tra gli altri, e tra i primi, il comparto della cultura, dello spettacolo e del turismo;

che la situazione emergenziale determinata dalla diffusione del virus Covid-19 si è configurata come circostanza eccezionale e non prevedibile, che ha di fatto stravolto l' intera programmazione a partire dal 2020, ma, nonostante ciò, l' Amministrazione comunale ha portato avanti con determinazione la realizzazione della rassegna estiva, nel 2020 e nel 2021, con modalità diverse in ciascun anno, tali da garantirne lo svolgimento e la fruizione da parte del pubblico in totale sicurezza;

che, con Delibera del Consiglio dei Ministri 31 gennaio 2020, a seguito della diffusione del virus Covid-19, è stato dichiarato la fine dello stato di emergenza il 31 marzo 2022, cui segue un graduale ritorno alla normalità;

considerato che, come nelle precedenti edizioni, l' Amministrazione comunale provvede, stante il suo compito programmatorio e organizzativo della manifestazione:

- alla realizzazione degli spettacoli, direttamente o in collaborazione con altri soggetti;
- all' allestimento dei palchi e dei service tecnici (di base) e della platea;
- alle spese relative ai vari servizi organizzativi (safety&security, energia elettrica, pulizie, etc);
- alla promozione della manifestazione;

richiamate
la Determinazione Dirigenziale 1709/2022 dd. 11.05.2022 con la quale è stato disposto:
1. di prendere atto del programma/calendario degli eventi della manifestazione "Trieste Estate 2022", presentato dalla direzione artistica a conclusione del lavoro svolto, e integrato come indicato in premessa con la rassegna "Archeologia di Sera", in programma nel Giardino de Museo dell'Antichita' "J.J. Winckelmann", riportato nella sua interezza nell' Allegato_A_Trieste_Estate_2022_programma", allegato al suddetto provvedimento e parte integrante dello stesso;
2. di approvare la spesa complessiva presunta di Euro 316.700,00.- Iva inclusa per l'organizzazione della rassegna "Trieste Estate 2022", per la realizzazione delle proposte di spettacoli ed eventi inseriti nel programma /calendario di cui al punto 1.;

la Determinazione Dirigenziale n. 1785/2022 dd. 17.05.2022 con la quale è stato disposto :
1. di prendere atto della nota presentata dalla direzione artistica in data 17.05.2022, conservata in

atti, con la quale sono stati comunicati alcuni spostamenti di data di spettacoli già in calendario, richiesti dai soggetti organizzatori, ed è stata aggiunta una data nelle periferie per accogliere un' ulteriore proposta;
2. di rettificare parzialmente il programma/calendario degli eventi della manifestazione "Trieste Estate 2022" integrato e rettificato come descritto in premessa, e riportato nella sua interezza nell'"Allegato_A_Trieste_Estate_2022_programma_DEF_agg_17 maggio", allegato al suddetto provvedimento e parte integrante dello stesso;

dato atto che, per lo svolgimento della rassegna Trieste Estate 2022, è necessario, tra l'altro, il servizio di allestimenti tecnici di un palco e dei rispettivi service tecnici audio - luci - video presso le sedi periferiche come di seguito indicato:

- Borgo S.Sergio – Biblioteca Comunale Stelio Mattioni, 2_7 luglio
- San Giacomo – Biblioteca comunale Quarantotti Gambini, 8_14 luglio
- Opicina - Società Culturale Slovena – Tabor, 16_22 luglio
- Barcola - Circolo Culturale Sloveno, 23_30 luglio
- Servola - Area comunale "ex cinema" di Servola, 31 luglio_6 agosto

acquisito il CIG ZD436EBA1F;

vista la documentazione conservata in atti, tra cui:

- Capitolato Speciale d'Appalto e Patto di integrità
- (All_A_CSA_periferie_Patto_integrita_TE2022)
- Scheda tecnica (All_A1_periferie_TE2022)
- DUVRI (All_B_DUVRI_service_tecnico_periferie_TE2022.pdf)

dato atto che gli oneri per la sicurezza complessivi ammontano a Euro 160.00- Iva esclusa, come indicato nel DUVRI sopra citato;

ritenuto di ricorrere per il suddetto servizio ad affidamento diretto, ai sensi dell'art. 1, comma 2,lettera a) del D.L. 76/2020, convertito in Legge 120/2020 e in osservanza dell' art. 1, comma 450 della Legge n. 296/2006 e s.m.i., che stabilisce l'obbligo di ricorrere al Mercato elettronico della Pubblica Amministrazione (MePA) o ad altri mercati elettronici, oppure al sistema telematico messo a disposizione dalla centrale regionale di riferimento, per l'acquisto di beni e servizi di importo pari o superiore a Euro 5.000,00.- e fino all'importo della soglia comunitaria;

visto
che in data 24.06.2022 sul Portale delle Stazioni Appaltanti della Regione Friuli Venezia Giulia (eAppaltiFVG) è stata avviata una RdO (Codice rfq_36153) con scadenza per la presentazione dell'offerta alle ore 16.00 del 27.06.2022 e un ammontare di base per l'affidamento pari a Euro 39.900,00.- Iva esclusa e oneri per la sicurezza (pari a Euro 160,00.-) inclusi;

che alla sopracitata Trattativa è stata invitata a presentare offerta l'impresa individuale Show Solutions di Luca Pozzetto, (con sede in via Ressel 5 - San Dorligo della Valle – TS - p.Iva 01005260326), realtà con maturata esperienza nel campo del servizio di cui trattasi, che entro la scadenza fissata ha presentato un'offerta pari a Euro 39.900,00.- Iva esclusa, inclusi oneri per la sicurezza pari a Euro 160,00.- Iva esclusa, non soggetti a ribasso;

vista la documentazione presentata;

ritenuto

di approvare la spesa complessiva di Euro 48.678,00.- Iva inclusa per il servizio di allestimenti tecnici per le sedi periferiche di Borgo San Sergio, San Giacomo, Opicina, Barcola e Servola come definito e disciplinato dalla documentazione in atti, per il periodo 2 luglio_6 agosto 2022;

di affidare il servizio di cui al punto 1., a seguito di RdO (Codice rfq_36153) avviata su eAppaltiFVG in data 24.06.2022, con affidamento diretto, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a) del D.L. 76/2020 convertito in Legge 120/2020 e in osservanza dell'art. 1, comma 450 della Legge n. 296/2006 e s.m.i., all'impresa individuale Show Solutions di Luca Pozzetto, (con sede in via Ressel 5 - San Dorligo della Valle TS - p.Iva 01005260326), per l'importo di Euro 39.900,00.- Iva esclusa, oneri per la sicurezza pari a Euro 160,00.- inclusi, per l'importo complessivo di Euro 48.678,00.- oneri per la sicurezza e Iva inclusi, come da documentazione agli atti;

di procedere all'affidamento nelle more delle verifiche sulla corrispondenza e correttezza delle autocertificazioni e dichiarazioni rese dalla ditta, fatto salvo che, qualora emergessero dichiarazioni mendaci, non veritiere o comunque non corrette, si procederà all'annullamento d'ufficio del presente provvedimento;

di dare atto

- che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verra' a scadenza:

- per Euro 48.678,00.- nell'anno 2022;

- che il cronoprogramma dei pagamenti e' il seguente:

- anno 2022: Euro 48.678,00.-;

- che ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei pagamenti conseguenti all'impegno di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti il D. Lgs. 267/2000, il D. Lgs. 50/2016, la Legge 241/1990, il D. Lgs. 33/2013 e in particolare l'art. 107 del D. Lgs. 267/2000 e l' art. 131 del vigente Statuto del Comune di Trieste in merito alla competenza sull'adozione dell'atto;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D. Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

per le motivazioni indicate nella premessa,

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 48.678,00.- Iva inclusa per il servizio di allestimenti tecnici per le sedi periferiche di Borgo San Sergio, San Giacomo, Opicina, Barcola e Servola, come definito e disciplinato dalla documentazione in atti, per il periodo 2 luglio_7 agosto 2022;
2. di affidare il servizio di cui al punto 1., a seguito di RdO (Codice rfq_36153) avviata su eAppalti fvg in data 24.06.2022, con affidamento diretto, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a) del D.L. 76/2020 convertito in Legge 120/2020 e in osservanza dell'art. 1, comma 450 della Legge n. 296/2006 e s.m.i., all'impresa individuale Show Solutions di Luca Pozzetto, (con sede in Via Ressel 5 - San Dorligo della Valle - TS - p.Iva 01005260326), per l'importo di Euro 39.900,00.- Iva esclusa, oneri per la sicurezza pari a Euro 160,00.- inclusi, per l'importo complessivo di Euro 48.678,00.- oneri per la sicurezza e Iva inclusi, come da documentazione agli atti;

3. di dare atto che:
   - l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza
   - per Euro 48.678,00.- nel 2022;
   - il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:
   - anno 2022: Euro 48.678,00.-;
   - ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei pagamenti conseguenti all'impegno di spesa di cui al presente provvedimento, e' compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di Pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
4. di impegnare la spesa complessiva di Euro 48.678,00.- al capitolo di seguito indicato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2022	00162410	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MANIFESTAZIONI ESTIVE	02303	U.1.03.02.02.005	00004	04001	N	48.678,00	

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO
(dott.ssa Francesca Locci)

Trieste, *vedi data firma digitale*

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena..cominotto@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: Alessandra Toppi	Tel: 0406758568	E-mail: alessandra.toppi@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LOCCI FRANCESCA
*CODICE FISCALE: **********
DATA FIRMA: 28/06/2022 17:33:18